

LÀ: SENYERÀ: FEDERAL

Porta-veu de la Joventut Republicana Federal

Any II

REDACCIÓ: August, 14, baixos
ADMINISTRACIÓ: Plassa Olózaga, 10, ent.
No responem dels articles firmats.

Tarragona 20 Setembre de 1908

Preus de subscripció
Catalunya y Nacions ibèriques, trimestre, 1'50 pts.
Estranger..... 2'00 »

Nom. 51

El Programa del Partit Federal y l'acció política catalana

Aqueix Programa del partit federal que tant hem plorat, que tant plorarem encara en l'avenir, te una rara, singular bonesa que'l fa cada dia més digne de la nostra estima. El diria un ignorant possehit d'un poder parell del imán suficientment capàs d'atraure a qui seriósament se dongui una vegada a meditarlo, d'una virtut meravellosa de font de Castalia que aquell qui beu un cop de ses aigües cristallines resta sempre més ple de convenciment y vives ansies d'apostolat. L'inspiració d'honradesa, de patriotisme, d'amor, de llibertat y de justícia baix la qual fou escrit, necessàriament, forsosament havien de produir una obra humanament perfecta, equilibrada y duradera com cap altra. Honradesa en totes les manifestacions de la nostra activitat; patriotisme desinteressat y altruista per demunt dels misers egoismes; amor a totes les coses nobles, enlayrat amor a tots els homes; seconda igual, respectuosa llibertat als individus y pobles; ben alta justícia resplandint auríficament en tots els nostres actes!... Quin credo polític ha tingut may en nostra terra una sòlida base com aqueixa? La mateixa efimera vida de tots ells dona una bella y eloqüent resposta a nostra pregunta. Obras que han mirat sempre a la consecució d'un fruyt prematur, d'un gaudiment del Poder, una aegada aixó conseguit, o, també, vista la impotencia de conseguirho, vergonyosament, sagnantment devegades, han sigut trossejades per los propis autors, fentne ofensa miserable al despreci dels ciutadans que miren més alt y més enllà de les claudicacions y corrupteles que serveixen de sòcol de fànc a la perpetuïtat de la vida d'alguns homes. Y un programa polític y social com el del partit federalista, programa al més radical en la solució de tots els problemes de justícia qu'actualment agiten el mon, escrit de cara al progrés, a la reivindicació absoluta de la personalitat dels sers individuals y colectius, pot, lògicament pensant, sotmetres a una voluntaria patrificació, momificar-se, tancar-se dintre d'un cercol d'un despreciatiu indiferantisme devant de la avens ideològic que demà, sens dubte, recorrerà magníficament triomfant les més grans—en civilitat—nacions d'Europa y América? Com tambe es falsa y roïna l'acusació d'un total obligat absolutisme en la admisió dels principis en ell continguts per part dels militants en en el nostre partit, doncs, excepció feta d'aquelles aspiracions fonamentals, —sense les quals, com es de sentit comú, no existiria l'organisme que les defenda,—totes les demés poden ser objecte

de crítica, y, per lo tant, sotmeses a la llibertat y a la voluntat individual y colectiva pera acceptarles, rebutjarles o modificarles. Sols esperits qui viuen en perpétua y total separació de la sinceritat que deuria animar totes les paraules y donar vida als actes, tots dels homes públics, poden baixament emetre tant ridícoles y febles acusacions...

Y aixís, jo podria escriure aquí llargues reflexions sobre el mateix tema que'ls fets que diariament se reconeixen en la política catalana em sugereixen, sino considerés que idéntiques apreciacions s'haurán fet més de una vegada als meus correligionaris. Perqué no dupto de que tots els federalistes que ho son de cor y de seny, una infinitat de vegades s'haurán trobat sorpresos devant dels admirables *mediterranis* que'ls terribles infants de la nova política descobren ab una prodigalitat verament alarmant. Es un signe que no falla: després d'una forta acció política, d'uns dies d'agitació popular, vé, naturalment, un període de calma... calma aparent, es clar, perque en el cervell dels terribles infants de la nova política ja s'está elaborant el descobriment meravellos que ha de remoure d'una manera sorollosa les masses sempre incautes y sempre dispostes a moures com més sorollosament sigui millor.

Ara mateix, no s'acaba de plantejar, a propòsit d'un cas de condempna militar, —no'l primer en parelles condicions, (recordis el processament d'En Frederic Gironella, el d'En Juliá, el d'En Bo y Sampau, etz. abans de la lley de jurisdiccions), —la necessitat de reformar la legislació vigent militar? Y tot aixó, es clar, presentat al poble d'una manera aparatosa, enfática, com la darrera paraula de la evolució del Dret.

Doncs bé, cal que ho diguem d'una vegada pera sempre: lo que vostès volen, senyors infants de la nova política, fa anys que'ls republicans federals ho volém, ho hem predicat arreu, está consignat en el Programa del partit federal insert; fa anys també, en el *Diario de Sesiones*, y, si no fos perque no n'aprofitarien res y l'actuar d'eurudir me costaria pel cap mes baix deu anys de presó, transcriuria aquí paraules de Pi y Margall (a qui molts dihentli Mestre ja's creuen *deixebles*) y d'altres eminentes federalistes referents al susdit assumpte, capasses per si soles de fer escriuir als terribles infants de la nova política que han tingut la gran pensada. Copièm solzament lo que diu el programa del partit federal respecte d'aqueix particular y aixís veurém si hi ha gran diferencia

entre la reforma legislativa que's prepara y les aspiracions que fa temps defensem. Ciu aixís «Limitados el procedimiento y los tribunales militares a delitos militares cometidos por militares en activo servicio ó con ocasión del activo servicio mismo; derogado el fuero de atracción por los tribunales de guerra; válido para los tribunales civiles cuando no quepa dividir la continencia de la causa. Admitidos á informar en los Consejos de guerra los defensores que el reo elija, sean ó no militares.»

(¡)

Y be, dirán ells, els terribles infants de la nova política, qué volém dir ab aixó? Volém, acás, sustréurens a la acció ferma y perillosa (en cert sentit) que convé realisar pera interessar el poble en favor del nostre projecte, pera fer que el pobre'l senti, el visqui? A l'acció futura que, més sagnant y dolorosa pot ser, vindrá? No; els federalistes en general y jo, el de menys voler, en particular, volém que la reforma sigui un fet lo mes promptament possible.

Els que'ns han precedit y els actuals defensors de les idees del nostre mestre del autonomisme D. F. P. y Margall, hem tingut sempre per qüestió essencial del contingut ideològic que defensém, l'institució voluntaria del servey militar, enfront del despotisme indigne que simbolisa l'aspiració brutal del servey obligatori qu'avuy sols mantenen les fraccions atáviques de tots els camps polítics *soi-dissant* liberals.

Llògic es, doncs, que, si volém el servey militar voluntari moguts per l'alt respecte y preferent lloc en que colouquem la dignitat humana, volguém també ajustar la legislació, l'orde jurídic tots el qual havém de viure setmesos, a l'organissació que pretenem donarli y reduir-la als astrets y justos limits que deu haver de tindre pera que no atenti als drets indiscutibles de tota ciutadania.

Es de necessitat absoluta acabar ab una confusió legislativa absurda que lliga de peus y mans tota acció civilista, majorment avuy que en virtut de la lley de jurisdiccions ha quedat definitivament consagrada la preponderancia a favor d'un element social quan se deu precisament a la subjecció. Solidarisme després de federals, devem recordar ara que precisament son creada Solidaritat catalana tenint per base de la seva acció futura un sentiment de protesta contra aquella preponderancia de que parlavem, que venia augmentarla y a ferla intangible una lley cessarista que l'hi oferia l'element negativament liberal del monarquisme, filla del odi o de la cobardia llur?

No creyém que sigui desatesa, morta en silenci la noble acció que's prepara en el si d'un poble que sempre á tingut respecte gran y amor intens a tota institució de caràcter civil y que no pot amagar el seu despreci a qualsevol

anormalitat que vulgui crearse en la vida dels pobles. Y fóra, al nostre entendre, gran error no escoltar la seva veu, deixant en cambi que quietament, tranquilament, calladament, anés guanyant voluntads la paraula plena d'ira d'un hervaisme encare avuy en estad de crisálida.

El nostre esforç, doncs, no ha mancat may en cap acció dirigida a n'aquell fi d'una reforma del Codic militar, ni hi mancará ara.

**

Ara, reprement l'hilació abandonada, com no haig de fert patent el meu disgust, el de tots els federals, per la desconsiderada apartació en que que vol mantindres al partit federal? Ell, com deya un imparcial escriptor, fou el que en qüestió d'autonomia y república "trajo las gallinas", y, gran sort la seva si alguna vegada els nous defensors d'aqueixes idees se recordan d'esmentarlo. Ell, qui ha lleurat a la franca discussió del poble l'ider de la separació de l'Església y l'Estat, del exercici voluntari de les reivindicacions socials, de l'arbitraje, y de tantes altres... A despit de cent contrarietats sosté neta y alta la seva bandera sense que puguin congruir els seus intents els que voldrien véurela plegada y vensuda.

Pero, seus dirá, no veijen, insentats, que 'ls partits com a tals han realisat la seva missió? Es qua en vá passen els anys? El progrés de les idees, no us diu res? Es una altra l'acció que devém realisar els homes lliberals.

Certament, moren el partits quan les idees que'ls han insfrmat's han fet carn y ànima del poble, quan han adquirit una realitat viva y feconda. L'ideal del partit federal, avuy per causes diverses, feus agradoses de mentar, está mes lluny de realissació que quaranta anys enrera; la seva missió no es pas finida. Passen els anys, cambien les idees, el progrés no respecte instiucions de cap mena! Ah! Tota l'alimentació esperitual, ideològica de les agrupacions polítiques de nostre terra, en el fons espiritual, ideològic del federalisme, te l'seu origen, la seva arrel. Com y volém, doncs, que veyent triufar teoricament en les multituds nostres aspiracions abandonem, inconscients, la lluita? Perí defendre lo que ahir defensavem, no es menester qu'avuy, com tants altres, desertem del lloc d'honorar. Ells afers personals no 'ns mouen a nosaltres. Honrats en les idees, quan llytem no apartem la vista del poble bramirar a la lende de l'enfront.

Y aixó es lo que, esparansats en l'avenir, segur de triufar y bregant pra precipitar aytal moment, unicament demaném: exigim: honradesa en la lluyta!

J. M.^a MALLAFRÉ TOOZ.

Barcelona 1 de Setembre de 1908.

Del Mestre

LA LIBERTAD

La responsabilidad Moral

—Me asombra tu impaciencia por conocer mi opinión sobre si moralmente somos ó no responsables de nuestros actos.

—¿Es cuestión baladí? ¿Ignoras su trascendencia?

—Pues bien, sábelo; entiendo que lo somos.

—¿En absoluto?

—¿Tienes tú por igualmente responsables de sus actos al niño y al adulto, al loco y al cuerdo?

—Al niño y al loco no los tengo ni por responsables.

—¿Porqué?

—Porque carecen de desprendimiento.

—¿Es igual en tu opinión el discernimiento de todos los adultos de sano juicio? ¿Lo es el del hombre culto y el del ignorante, el del varón y el de la hembra? ¿Que sea mayor ó menor ¿depende sólo de que esté la razón enferma ó sana?

—El bien lo distingue igualmente del mal todo el que está en la plenitud de sus facultades.

—¿Distingue igualmente la verdad del error?

—No.

—Y el bien y el mal ¿no son para la conciencia lo que la verdad y el error para el entendimiento?

—La conciencia es más segura.

—Es decir ¿más certera en sus fallos?

—Sí.

—¿Cómo no dice lo mismo en todos los hombres?

—¿No ha de decirlo?

—Mates en desafío al que te ultrajó ó al que ultrajaste: ¿qué dice tu conciencia?

—Que hice bien si maté dentro de la ley del duelo.

—La mía dice lo contrario; condena el hecho, y lo califica, según las circunstancias de los combatientes, de homicidio ó asesinato.

Eres rico y vives principalmente de los frutos de la tierra. No la cultivas tú, sino tus braceros. Viven ellos en el trabajo, tú en el ocio; ellos en la escasez, tú en la abundancia; ellos sin más horizonte que el de tu campo, tú con extensos horizontes. No transmitirán ellos á sus hijos ni aun los arados con que abrieron los surcos de tu hacienda; y tú transmitirás á los tuyos heredades, títulos de la Deuda, palacios, lujosos trenes, rico mueblaje, ¿qué dice sobre tan monstruosa desigualdad tu conciencia?

—¿Que ha de decir? ¿Usurpé acaso mis fincas? ¿No las recibí de mis padres á título de herencia? Si otros las labran, ¿no retribuyo yo sus servicios con el jornal que ellos y mis administradores concertaron? ¿Tengo la culpa de que hayan nacido y mueran pobres?

—Habla de muy distinto modo mi conciencia. La tierra, me dice, es común á todos los hombres. Son sus frutos sólo para el que la cultiva. Si la labrás entre muchos, cada labrador ha de recibir de los frutos la parte proporcional á su trabajo. Tú no tienes, es verdad, la culpa de que unos hayan nacido pobres y otros ricos; sí, con todo, explotas en tu beneficio la pobreza se perpétue entre los hombres?

Sigamos, sigamos. Tú, rico, guardas, los años de abundante cosecha, en tus trojes, el grano que recogiste, y esperas los días de escasez para enajenarlo con ventaja. Cuando esos días llegan, lo vendes al precio mayor que la carestía

permite. ¿Qué dice sobre este acto de codicia tu conciencia?

—Mi conciencia no me reprende nunca por el uso de mi derecho.

—¡Ah! Vé aquí? lo que distingue la tuya de la mía; la tuya se amolda á la ley moral; la tuya á la razón de tu siglo, la mía á la razón propia. Seguro estoy de que discreparían en cuantas cuestiones promoviese.

—Pero ¿á qué viene tan prolijo interrogatorio? ¿qué conexión tiene con la responsabilidad de que tratamos?

—No te enojas. No te impacientes. Tú y yo hemos recibido la misma educación, casi la misma enseñanza. Amigos fueron nuestros padres, y amigos continuamos siendo nosotros. Estuvimos juntos largo tiempo. No porque después hayamos vivido el uno á mucha distancia del otro nos hemos callado ni las ideas que concebíamos ni los sentimientos que nos agitaban. Hemos contrarrestado los efectos de la separación por la frecuente correspondencia que hemos sostenido en mis largos viajes por Europa y América. Sin embargo, ya lo ves: estás completamente discordes tu conciencia y mi conciencia. Calcula si lo estarían menos en hombres que ningún vínculo enlace, pertenezcan á diferentes categorías sociales y abriguen los celos y los odios que no puede menos de engendrar la extrema desigualdad de condiciones.

Si marchan discordes las conciencias, ¿cómo ha de ser la misma en todos los actos? ¿Puede serlo siquiera la de los tuyos y los míos?

Somos, cuantos de mujer nacimos, responsables de nuestros actos; pero, fíjate bien, cada uno según la educación que recibió, según la enseñanza que le dieron, según el pueblo en que vive, según la sociedad que frecuenta, según el aire moral que respira, según sea ó no susceptible de extrañas sugerencias. ¿Qué de hombres hay que no aciertan á ver nada por sus mismos ojos ni á decidir nada por su propio juicio! Se cimbrean esos hombres á las palabras del que creen superior como se cimbreaba la caña al viento. En tu casa y en la mía hay almas que podríamos fácilmente conducir al crimen.

—No discurras aquí con la solidez que acostumbras. Te pierdes en cuestiones secundarias. Nada duda sobre los preceptos del Decálogo, conciencia alguna deja de condenar al que los infringe.

—«No matarás» dice el Decálogo, y tú entiendes que puedes matar á tu ofensor en duelo, y á tu mujer adúltera y su cómplice hasta con alevosía; y, en igual ó desigual combate, á los enemigos de tu patria. «No hurtarás», dice el Decálogo, y tú no vacilas en recojer el fruto del trabajo ajeno, y cuando ves con hambre á tus vecinos les encareces sin remordimiento el grano de tus trojes «Ama al prójimo como á tí mismo», dice el Decálogo, y tú, para vivir, condenas á tu prójimo á un trabajo que para tí no quieres.

—Me estás faltando.

—No, no te falta. Tu conducta no es más que la confirmación de mi teoría. Obras dentro de la moral de tu nación y de tu siglo; obras según la educación que recibiste. según la enseñanza que te dieron, según la sociedad que frecuentas, según el ambiente en que vives. Nadie tiene derecho á censurarte como no sea el que, rompiendo osadamente con su tiempo, se eleva por su propia razón á los más altos ideales de justicia. La sociedad te absuelve á par de tu conciencia.

—Ni la moral, es para tí absoluta.

—La moral, como todo lo humano, no es; va siendo. Quizá no pase medio siglo

sin que tus actos y tus ideas morales sean objeto de general censura.

El hombre, repito, es el eterno mudar: no hay en el nada absoluto.

F. PÍ Y MARGALL.

Del Nostre Programa

En poder de l'Estat les minas, les aigües y els ferrocarrils.

Adoptada per de moment les jornades de les vuit hores als establimens y a les obres del Estat, ja se las fassi per administració ja per contracte; etc.

Sabut es de tots els homes que habitém l'Espanya, les descuidades que estan les lleis respecte á les grans empresas de ferro-carrils, mines y demes, trobanos á cada pas en nous abusos que recauen sobre'l poble. causats, les més de les vagades, pel egoisme de les companyias que no més veuen la manera d'apujar les accions. sense mirar que sacrifican á centenars d' obrers, el uns y a ciutadans pacífics, els altres, que, tots junts, no han comés altre desacert que'l soportar anys y anys á homes que exploten le seva candidesa y a altres que deixan trapijar (pel conte qu'els té,) unas lleis que no més serveixen per'adorno.

Al objecte d'acabar abusos y favoritismes, tan en desacort ab la evolució social, en el nostre sistema quedan en poder de l'Estat las minas, las aigües y, lo ferro-carrils, poguent compensar la bona administració d'aqueixos emprosos, la abolicció de tota classe d'impostos, sobre'ls articles indisponibles pera la vida.

Onmotllanse á la evolució de la classe obrera y procurant que prosperi, y, estableise, de moment, la jornada de vuit horas, en els establimens y en les y demés conceccions que l'Estat otorgui, ja que's considera, que la disminució d'hores de treball es un dels principals medis en que conta la classe proletaria, pera lluitar contra l'empleo de la maquinaria en benefici dels capitalistas, y porque'n sustin victoriosos, en eitat lluita, s'els hi aplanen el camí, donan tota clase de garantíes a les comunitats o associacions obreras.

J. JOVÉ.

Discrepancies

XII

No està prou acertat tampoc l'autor de la fulla *La Cuestión Social* en tots els *debers* que, segons ell, la Iglesia católica prescriu an els governants.

¿Cóm vol que'ls governants que no professen la religió católica,—que no son pocs,—fassin obervar la religió, católica, se suposa, y fassin guardar les festes manades per l'Iglesia, católica també suposém? Aixó qualsevol ho veurá que no pot ser de cap manera, puig si'l governant es protestá o budhista, lo que procurarà es fer els possibles perque'ls seus subordinats siguin ferms creients de la reforma o adoradors de l'idol Budha. No li sembla al senyor articulista qu'es atinat lo que diém?

El Sr. M. B. per exemple, es un católic dels mes fervents, segons ell creurá, pero no per nosaltres, qu'hem apreciat qu'es un católic *enragé*. ¿Voldrá ell deixar de tirar l'aigua al seu molí, com vulgarment se diu? O lo que es lo mateix, ¿deixará ell de fer propaganda favorable a la religió católica, apostólica y romana? No ho creiem. Lo qu'ell farà. encara que no sempre estigui en lo cert, es propagar ab la ploma y ab la paraula aquelles

doctrines qu'ell té per tan certes, com nosaltres per incertes. Qu'es lo que ha de fer si vol ésser un bon disciplinat de la seva secta.

En els *debers* atribuïts als governants, hi ha altres punts ab els que discrepém, y que no hi podém passar a tractarne perque la nostra ploma es feble y potser, sense voler, entrariem en un terrenno relliscós. El senyor M. B. y quants hagin llegit la fulla de referencia, ja ho veurán potser mes clar que nosaltres mateixos. Als seus criteris deixém les consideracions que'ls hi puguin suggerir aquells punts que no mencioném.

En quant als *ciutadans* els hi diu que: «...deben respetar á los gobernantes por la autoridad que ellos tienen recibida de Dios, obedecer á sus ordenaciones justas y favorecer con su voto para cargos públicos á los que más se confía han de favorecer á la religión y al bien común...»

Ja hi torném a ser. ¿Com vol que rebí l'autoritat del Déu dels católics, un governant, per exemple, que vingui de missaga mahometana? ¿Creu que Déu ho pot veure ab bons ulls, que hi hagi adeptes d'altres religions, y creu que encara els ha de distingir revestint an algú d'aquests ab poders autoritaris o governamentals? Está equivocad, senyor meu. Pensi llargament en aquest assumpte y veurá com está en un error.

¿Y qué vol dir ab aixó de que s'ha de donar el vot als que mes puguin favoreixer a la religió? ¿Que no hi ha, entre'ls que no n'apoiem ni en favoreixen cap de religió, persones tan y fins mes dignes que'ls que vosté vol venir a suposar que son immaculats? Cónstili, que'l nostre vot sempre será per aquelles persones que no han donat probes de defensar ardidament la religió católica, precisament. Volém llibertat per tothom y no absolutisme com entre ratlles s'hi llegeix en aquell *deber* que vol la gent católica. El pensament y la conciencia lliures y no reclosos a utopiques idees que a res poden conduir, ni cap benefici poden reportar. Llibertat, llibertat!

En el próxim articlet acabarem les nostres discrepencies, perque lo contingut en la fulla casi s'es acabat de comentar.

PAU CATALÁ Y ROS.

Los malhechores del bien

Jacinto Benavente que, aparte sus defectos como hombre, tiene muy bellas cualidades como escritor, supo poner, como vulgarmente se dice, el dedo en la llaga al escribir la obra cuyo título encabeza hoy estas cuartillas.

Un amigo nuestro tuvo, en cierta ocasión, enfermo á uno de sus parientes próximos. La enfermedad fué larga y pesada y se agotaron los recursos de la casa. Entonces compareció una ilustrada beata que ofreció algunos auxilios materiales á cambio de ciertas prácticas religiosas á las que el paciente era muy refractario.

Negóse el enfermo insistió la beata y por fin pudo más la necesidad que la convicción y aquella beata salió triunfante en su empresa.

A los pocos días la indicada beata mandó llevar al enfermo una pequeña caatidad y un cuadrado del Sagrado Corazón de Jesús para confortarle en su tribulación.

Quiso el hado que muriera el enfermo y algún tiempo después su primogénito pensó en utilizar el cuadro de marras para poner un retrato de Danón al que profesaba gran simpatía y ¿cuál no sería

su asombro al descubrir que la lámina tenía una doble hoja impresa!

Su asombro al leerlo reconoció límites y para que nuestros lectores juzguen la transcribimos íntegra:

Cédula para bien morir

Yo..... deseando morir en el seno de nuestra santa Madre, la Iglesia católica, cuya doctrina enteramente confieso creer, encargo á D..... que cuando sepa que estoy en peligro de muerte, con tiempo y antes que pierda los sentidos, me avise de ello y haga cuanto esté de su parte para que yo reciba todos los auxilios espirituales y Santos Sacramentos, especialmente el de la Confesión.

Por lo tanto, en uso de mi más perfecta libertad, dispongo que, durante cualquiera enfermedad de alguna importancia, se facilite á D. libre entrada en mi aposento, y se acceda por todos á cualquiera indicación suya para quedarse á solas conmigo, siempre que él lo crea oportuno; sin que razones de familia, ni prescripción alguna facultativa, ni disposición de cualquier Autoridad, ni compromiso alguno de cualquier género que sea, puedan impedir, en aquella ocasión, esta mi expresa é irrevocable voluntad, que tiene por fin facilitarme todos los medios de morir cristianamente para salvar mi alma.

Y para que conste á todos y se cumpla perfectamente, firmo esta cédula en..... á..... de..... del año 19

FIRMA

Acepto el anterior encargo de D..... y me comprometo á cumplir esta sagrada misión, cuando mejor pueda. á..... de de 19

FIRMA

NOTAS

1.^a Este compromiso se firmará por ambas partes, quedándose copia para facilitar su cumplimiento, que en ocasiones sacará de graves compromisos á las familias de los enfermos.

2.^a Si se cree conveniente, podrá ocultarse el nombre de la persona á quien se hace el encargo, cubriendo su nombre con un papel engomado en sus extremos, para que pueda descubrirse oportunamente.

3.^a Sería conveniente tener esta cédula colgada junto á la cama, tanto para que nos recuerde el trance de la muerte, como para edificación de los que nos visiten en nuestras enfermedades; convendría asimismo llevarla consigo en los viajes, la cual sería como protesta de fe muy expresiva, si nos sorprendiera la muerte.

4.^a No es preciso se haga este encargo al confesor ó á un sacerdote; antes parece más oportuno hacerlo á un amigo de confianza y buena conciencia, al cual será acaso más fácil cumplirlo. Este encargo puede ser mutuo entre dos amigos, y cada uno puede hacerlo á varias personas, para mayor seguridad.

5.^a Se recomienda encarecidamente: 1.^o, que se procure exquisita prudencia para no molestar prematuramente al enfermo, sino hacer este encargo cuando haya verdadera gravedad y estando el enfermo con pleno uso de su razón; 2.^o, revestirse de cristiana energía y prescindir de humanos respetos para cumplir esta misión, cuando conste que el enfermo está en verdadero peligro de muerte, considerando que es este un gravísimo deber de conciencia; puesto que de cumplir ó no este encargo, con la fidelidad propia de un amigo verdadero y caritativo, puede depender y depende de ordinario la salvación ó pérdida de aquella alma; 3.^o, desplegar toda la actividad posible, para procurar al enfermo, con tiempo más que suficiente,

el confesor que él designe, y si urge, el que se crea más conveniente; pasando por encima de todos los obstáculos que pudieran impedirlo, á costa de todo sacrificio para lograr tanto fin: 4.^o, procurar luego, si fallece, cumplir ó hacer cumplir cualquier encargo recibido ó recomendado, como por ejemplo, hacer alguna restitución, ofrecer sufragios, quemar libros ó documentos, ú otros semejantes. Finalmente, quien reciba semejante encargo y acepte tan caritativo compromiso debe considerar atentamente que, así como al cumplirlo con fidelidad y celo, debe esperar confiadamente que Dios, conforme á su promesa, le hará la misma gracia de morir cristianamente; así también de descuidarlo por humanos respetos ó culpable negligencia, puede temer con fundamento le castigue Dios con la misma pena de morir también sin Sacramentos y perder su alma para siempre.

De la importancia de este documento pueden juzgar las personas sensatas por las repetidas veces que se habla de pasar por sobre los respetos humanos. Nosotros nos abstenemos de hacer comentarios por mas que los merece y muy sabrosos por cierto.

Plecs y esquinsades

Per la brigada municipal s'està procedint ab arreglo del tros central del carrer de la Unió, posanthi una especie de matxaca barrejada ab una pols groga que ajudarà en gran manera al esplendor de las tradicionales fiestas de Sta. Tecla.

Sobre tot ab les innombrables caigudes que proporciona al estamparse cap a les cunetes dels costats.

Pot agregarse al programa ab el nom de Carreras de obstáculos.

Els carrers sens dupte atrets per la valú dels premis de nostre excelentíssim ajuntament comensen tots sols a endornarsarse pera les vinentes festes.

N'hi han que están tan ben encatífats de pols y brossa pel sol y calsotets y camises per l'aire que verdaderament encanten.

A veure quin guanya el premi.

Un senyor Lerin que's cuida d'arreglar la brossa dels carrers, dies enrera va pendre d'un pobre captaire un sac de papers que l'infelis havia recullit en son romiatje per carrers y plasses ab l'objecte de treuren quelcom pel seu manteniment.

No fora mellor que el tal Lerin procurés deixar els carrers mes nets?

Que li sembla senyor batlle?

A última hora, s'ha fet un anyadit en el programa de las proximas festes.

Segons ens diuen, la Comisió, ha acordat per unanimitat el permis pera l'explotació d'una barraca en el extrem Este de la Rambla, En aquixa barraca s'hi exhibirà el celebra senyor Martinez.

—¡Pasen, señoras, pasen! ¡Al interior! Allí verán ustedes al hombre de más barra del mundo. Sin cambiar de color, promete una cosa y luego cumple otra. Tan dice si, como nó. Pasen... único ejemplar y sin rival, casado por mi mismo en el propio Cáucaso en el momento de ejecutar una de sus habilidades, ¡pasen!....

Ja ho anirém á veurer.

Per home fresc, no hi ha qui aventatji al regidor Martinez.

Afigurinse que per motius poderosissims presenta, junt ab altres regidors, la dimissió, ab carácter irrevocable, d'individuu de la Comissió de Consums y quina dimissió li va esser acceptada. Pero vellaquí que,

en la darrera sessió del Ajuntament, ell mateix, per boca del seu alcaide senyor Cirera, es torna a proposar; els demés regidors callen y en Martinez ho accepta.

¡Quina barra!

En plenes festes.

Aqueste setmana no'ns entendrem de feina. Les festes ens robarán tot el temps.

La Comissió ha tingut prou cuidado en fer números pera tots el gustos. Tothom ha de quedar conten. Oi, Sr. Martinez y demés companys.

Pero'l millor de tots els números, no atenen vostés quin es? Ja'ls hi dirém y ens donarán la raó tot seguit.

Es el que componen els tres balls populars: el de bastonets, el de Dames y Vells y el de Sebastiana del castillo, que veurém per aquets carrers fent les deliries del nostres conciudadans y dels foresters de fora que'ns visitin.

Els senyors Mengibar, Cirera y la Junta del Patronato del obrero ja han promés que impresionarán varies peniculas pera exhibir-les després en els seus respectius cines.

Arriba, petit y fora. Aixis recordarém mes perenement el número mes bonic de les festes y pel rae'ls senyors Martinez y Oliva hi està molt entusiasmat.

La nova comissió de consums del nostre Ajuntament la forma la següent quadrilla: Prat, Brell' Martinez y Oliva.

Noms tots ells acreditats dintre del municipi tarragoní, prometem fer les del nostre poble, d'una manera admirable.

Llástimo gran que l'empresa de la corrida dels novillos que han de lidiarse aquestes festes, no haigí pensat en contractar-los.

Potser hi guayariem mes els uns y els altres.

Salve, oh Brell, el trapero del Serrallo; oh Martinez, l'etern festiu; oh Oliva, l gran orador y arreglador del seu carrer, y oh Prat, al de la bofetada y altres hierbas! Salve, salve, que quadrilla consumera habemus....

An en Canalejas, el veinat de El Ferrol li ha tributat un homenatge com si verdaderament l'expresident del Congrés s'ho mereixés. Fins li han regalat unes terres, agraits, diuen, de tot lo que ha fet aquell personatge.

Aquells bons fills de la terra gallega están ofuscats en lo que a Canalejas se refereix.

Que si juguen que si a Catalunya se proposava semblant cosa, encara no se'n trobarien mitja dotzena que l'acullisín ab entusiasm?

Es a dir, si, alguns liberals y alguns lerrouxistes-canalejistas. Total, dotzena de frare y prou.

Que ja es tirar llarc, ja!

He llegit que'l dia 12 d'Octubre s'obrirán les Corts.

Jo que'm creia que les Corts. (al menys les de Sarriá), no's tancaven mai!

Solts y noyes

AVIS D'ADMINISTRACIO

Fem avinent a tots aquells subscriptors nostres de dins y fora de la localitat que, els qui no haigin solventat els sens descoberts, ab aquesta Administració per tot el dia primer de Octubre prop vinent, deixarán de rebre LA SENYERA FEDERAL sens que els hi valga excusa de cap genre.

Recórdissen que's dinen progres-

sus y que no pot haverhi progrés si al propi temps que dels drets no es preocupen del devers.

La igualtat ho reclama.

El dimacres vinent, festa major de nostra ciutat. per la nit hi baurá ball en totes les sociatats.

El qu'está anunciat en el Centre Federal serà a gran orquesta, com correspón en aital diada.

Induptionablement les sales del nostre casa oferirán aquella brillantor de les grans solemnitats.

A dos quarts de quatre d'aquesta tarda se reunirà novament en l'Institut el Grup esperantista, a l'objecte d'aprobar el Reglament pera'l que ha de regirse la nova entitat y que ha sigut redactat per la comissió nomenada en l'altre reunió que va efectuar-se.

També's nomenarà en la sessió d'avui la Junta de govern y s'acordarà definitivament el dia de l'obertura de les classes, que probablement serà a primers del mes vinent.

Els qu'encara no estiguín inscrits en el Grup, poden concorre a la reunió d'aquesta tarda que se'ls inscriurá.

La Comissió suplica la puntualitat.

Reunides el dijous les comissions nomenades per les entitats federals tarragonines, acordaren celebrar la vetllada commemorativa de la data del 29 de Setembre, el proper diumenge, dia 27 del mes que som. L'acte promet resultar de molta trascendencia.

Recomaném als nostres llegidors y correligionaris la lectura de l'article que'l nostre distingit correligionari, el conegut federal de Barcelona En Josep M.^a Mallafré y Tort ens ha remés y que publicuem en lloc preferent d'aquest nombre.

Canvi de ministres.

En González Besada ha deixat la cartera de Foment pera ocupar la d'Hisenda que ha deixat el Sr. Sánchez Bustillo y En Sánchez Guerra ha ocupat la vacant den Besada.

Veurem si encara hi ha sevillanos.

L'Ateneu de Tarragona obra avui la màtricolada pera poder utilisar l'ensenyansa gratuita que dona per mij de les seues escoles situades a la Rambla de San Carlos de aquesta ciutat.

Per manca d'espai deixém de publicar un article del sporman Sr. Tarin sobre la carrera de bicicletes nomenada «Copa Gran Hotel Continental».

Ho farém en el nombre vinent.

La Companyia comic-lic-dramática que actuará en el Teatre Principal (Ateneu de Tarragona) serà dirigida pel distingit primer actor En Juan Lleal y d'ella formarán part els següents artistes:

Actrius: Matilde Rubio, Roseta Gotarredona, Teresa Sagnés, Dolors Virgili, y Matilde Gandía. Actores: Joan Lleal, Eduard Torres Leandre Sinec y Josep Puntós.

Entre'l Repertori de les obres que's representaran en la prop-vinenta temporada hi figuraban el Comte l'Arnau, Batalla de Reynas, L'hereu escampa, Bona gent, L'Eloy, Mare eterna, Aigua que corra, Sol solet, Mossén Janot, La boija, Mar y cel, Els savis de Vila trista, Tristos amors, Maria Rosa, Encarrilats, Joan dels Miracles El adversario, Magda, El gran galcoto, Las memorias del diablo, Militares y paisanos, Regimiento de Lupión, y les sarsueles: La casita blanca, Reina mora, La buena sombra, Puñao de rosas, El tirador de palomas, Alma de Dios, Mal de amors, La Cañamónera, Mala sombra, Pobre Valbuena, Bohemios, La viejecita, y altres estrenos del repertori modern y clásic.

El debut tindrà lloc la nit del 24 ab la hermosa comedia en tres actes del ilustre tarrogoni En Josep Pin y Soler quin titol es «La tia Teclata».

Tipografia Tarraconense Médez Núñez, 5,

LINIA REGULAR DE GRANS VAPORS

IBARRA Y COMPANYIA (Societat en comandita)

SEVILLA



Pera Valencia, Alacant, Cartagena, Agules, Almeria, Málaga, Cádiz, Sevilla, Bonanza, Huelva, (admetent càrrega pera Ayamonte y Isla Cristina), Vigo, Marín, Villagarcía, Carril, Corunya, Ferrol, Rivadeu, Gijón, Avilés, Santander, Bilbao, Pasajes, Sant Sebastiá, Bayona y Burdeus.

Servei ràpid eventual pera l'Nort d' Espanya, ab escala en els ports de Valencia, Alacant, Málaga, Cádiz, Sevilla, Vigo, Corunya, Santander y Bilbao.

S'admet càrrega y passatger a preus reduits.

Sortirà d'aquets port el pròxim dijous el magnífic vapor espanyol

CABO TRAFALGAR

de 2.500 tonelades, capità D. Manuel Ferreiro. Admetent càrrega y passatgers pera els esmentats ports.

Consignatari a Tarragona: En MARIÁN PERES

CARNICERÍA

DE

JOSEP RIBAS

Carn fresca de bou, moltó y anyell.
Se serveixen tota classe d'encàrrecs y provisions.

Cos del Bou, nom. 12.-TARRAGONA

PASTISSERÍA Y COLMAT

SARAH BERNHARTD

DE

LLUIS RIOLA

Gran laboratori de rebosteria y tota classe de pastells pera bodes, bateigs, etz.—
Complet, assortit en capsets especials pera bombons.—Objectes de luxe, xampany
vins y licors del país y de l'extranger.

Sant Agustí, 19.—Tarragona

FABRICA DE BRAGUERS

DE

Aparells ortopédics (trençats)

Son molts els que venen braguers pero molt pocs els que'n saben construir.

Costa molt col·locar un braguer, pero mes encare saberlo construir, puig avans de col·locarlo he es indispensable saberlo construir perque sense la ciencia y practica de construcció mal se pot adquirir la de col·locació.

No us deixeu atraure per aqueixos aplicadors de braguers que desconeixent per complet llur construcció, anuncien la radical curació de les hernies o trençadures.

EL BRAGUER ARTICULADOR-REGULADOR sistema Montserrat, es el mes practic y modern pera la retenció o curació de les hernies per cròniques y rebels que siguin.

Grans existencies de braguers petits de goma pera la radical curació de les hernies congénites o de l'infancia y tot lo que's refereix a Cirugia y Ortopedia.

Casa Montserrat, Unió, 34.—Tarragona

BODEGA VINÍCOLA

DE

DALMAU Y NIN

Especialitat en vins de taula, País y generosos a preus módics.
Unic diposit a Tarragona dels acreditats vins dels magatzems de Xerez Sanchez Romate, els quals s'expediran a preus sumament econòmics.

SE SERVEIX A DOMICILI

Teléfono nom. 67.

3, S. Agustí, 3.—Tarragona

GRAN FÁBRICA DE CALSAT

PERA PÁRVULS

DE

CAVALLÉ Y MARQUÈS

CASA FUNDADA EN 1889

Afores de S. Francesc, 94.-TARRAGONA

PALLEJÁ FOTOGRAF

UNIÓ, 18

Casa fundada en 1863

Edifici construït exprofés pera fotografia

Reproduccions, ampliacions, postals, etz. y tota mena de treballs pels procediments moderns mes perfeccionats.

CLINICA Y CONSULTORI

pera las enfermetats de la dona

Vies urinaries, Cirujia operatoria, parts electroterapia y análisis
micro-químico, d'orina y productos patológicos

BAIX LA DIRECCIÓ DEL

DOCTOR RABADÁ

Ex-intern de l'Hospital de la Santa Creu, ex-ajudant de la Policlinica del Doctor Fargas y Metge de les Cases de Socors de Barcelona

Consulta: De 10 a 12 y de 5 a 7.—Pera obrers, de 7 y mitja a 8 y mitja nit.—Pera els pobres, franca, los dilluns, dimecres y dissabtes de 12 y mitja a 1 y mitja.

Ramba Castelar, 31, principal

GRAN HOTEL CONTINENTAL

DE

MARTÍ Y REDÓN

Apodaca, 30.—Teléfono, núm. 5

TARRAGONA

Establiment de primer ordre completament nou y construït exprofés pera hotel. Situació inmillorable aprop de l'estació y del port. Habitacions estucades. Magnífiques terrasses ab vistes al mar y al camp. Llum eléctrica. Quarto de bany y ducha. Quarto fosc per fotogràfs. Salons de lectura y pera visites. Autogarage. Watters-closets. Café restaurant.

Higiene y confort modern. Servei de gran luxe pera banquets.